

Kantone = Cantons = Cantoni

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **31 (1984)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BERNE

L'Association des cadres du centre de la protection civile de Tramelan fête ses 10 ans d'existence, et c'est en présence de diverses personnalités que se tenaient simultanément les assises annuelles de cette association qui groupe une nonantaine de membres. Désirant se démettre de ses fonctions pour raisons professionnelles, M. Jean Muriset de Courtelary a passé le flambeau à M. Kurt Lanz de Moutier qui avait déjà présidé cette association durant les 8 premières années.

ZÜRICH

Zu einem Podiumsgespräch unter dem Titel «Friedensbewegung und Zivilschutz» lud die Zivilschutzorganisation Maur die Bevölkerung anfangs September ein. Mit von der Partie waren Ortschef R. Lang, Nationalrat Braunschweig, R. Hochstrasser vom Forum «Jugend und Armee», Zi-

vilschutzkritiker Konradin Kreuzer, L. Huser, AC-Sachverständiger, K. Bühler, regionaler Ausbildungschef. Die Diskussion drehte sich einmal mehr um die Frage, ob ein guter Zivilschutz zur Kriegsverhinderung beiträgt oder aber eher das Gegenteil bewirkt. Es zeigte sich, dass alle Menschen eigentlich den Frieden wollen. Es scheine aber – so war zu hören –, dass das Leben im Frieden eine Lebensform sei, welche die Menschheit noch erlernen müsse. Aus diesem Grund müsste zur Erhaltung des Lebens eine Schutzmöglichkeit geboten werden, wurde im Verlaufe der Veranstaltung gesagt. Und der Zivilschutz sei in dieser Richtung immer noch das beste.



red. Der Verfasser des Leserbriefs «Angst vor der Öffentlichkeit» (Zivilschutz 9/84), Jacques Bernet, legt wert auf die Feststellung, dass er wohl in Nürensdorf wohnt, als Ortschef-Stellvertreter aber für die Gemeinden Oberembrach-Lufingen tätig ist.



...für die Bau-Austrocknung mietet man ihn schnell!

Vermietung und Verkauf:
G. Kull AG, 8003 Zürich
Zurlindenstrasse 215a

Telefon
01 242 82 30
01 241 50 41

Gestell / Hurde = Schutzraumliege TG 80

Jede in Friedenszeiten beschaffte und erstellte Schutzraum-Einrichtung erhöht die Wirksamkeit des Zivilschutzes im Ernstfall!

Die schockgeprüfte **Schutzraumliege TG 80** stimmt in den Grundzügen mit der stapelbaren BZS-Liege aus Holz (Einsatzunterlage 1322.00/3, vom März 1983) überein. Darüber hinaus ist die **Schutzraumliege TG 80** leichter montierbar und demontierbar. Sie eignet sich deshalb speziell auch als **Gestell oder Hurde** für die friedensmässige Nutzung des Schutzraum-Kellers.

Wir **erstellen** Ihnen die kompletten

Stücklisten

Wir **liefern** Ihnen den

Beschlagesatz

Neu!

Schutzraumliegen TG 80 für öffentliche Schutzräume mit Bundesbeitrag

**Metallwarenfabrik
Nägeli AG
CH-8594 Güttingen**
Telefon 072 65 1111 Telex 882 218



Stanzteile
Werkzeuge

Kleinapparatebau
Stahlkugeln

Baum-, Reb- und
Gartenscheren

Schlafsäcke für Zivilschutz



- robust, warm, bequem
- mit auswechselbarer Einlage möglich
- speziell entwickelt für Zivilschutz-Einsatz

Qualität von



L. Stromeier + Co.
Hafenstrasse 50
CH-8280 Kreuzlingen
Tel. 072/724242
Telex 882109